

INNHOLD

DEFINISJONER OM BRUK

FØR DU BRUKER VASKEMASKINEN

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE RÅD

BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

FØR FØRSTE GANGS BRUK

KLARGJØRE VASKEN

VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

**RENGJØRING AV FILTER/
TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN**

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

FEILSØKINGSLISTE

SERVICE

TRANSPORT OG HÅNDTERING

INSTALLASJON

DEFINISJONER OM BRUK

Denne vaskemaskinen er utelukkende beregnet på vask av tøy som kan vaskes i vaskemaskin, i mengder som er vanlige i en privat husholdning.

- Ta hensyn til programoversikten og instruksjonene om bruk i denne bruksanvisningen når du bruker vaskemaskinen.

- T være på denne bruksanvisningen og programoversikten; hvis du leverer vaskemaskinen videre til en annen bruker, la også bruksanvisningen og programoversikten følge med.

FØR DU BRUKER VASKEMASKINEN

1. Fjerning av emballasje og kontroll av maskinen

- a. Kutt opp og fjern emballasjen.
- b. Fjern beskyttelsen på toppen og hjørnene av maskinen.
- c. Fjern platen apparatet står på ved å vippe apparatet bakover og over på et av hjørnene. Forsikre deg om at det sorte plastelementet i bunnbeskyttelsen (noen modeller) blir liggende i emballasjen og ikke sittende fast i bunnen av maskinen.
Dette er viktig, ellers kan plastdelene skade vaskemaskinen under drift.
- d. Åpne lokket ved å trykke det litt ned mens du drar i håndtaket. Fjern polystyrenputen (avhengig av modell).
- e. Fjern den blå plastfilmen på panelet (avhengig av modell).
- Når du har pakket ut vaskemaskinen, kontrollerer du at den er uskadd. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke vaskemaskinen. Kontakt serviceavdelingen eller forhandleren.
- Den tomme emballasjen (plastposer, polystyrenbiter osv.) kan være farlig og må oppbevares utilgjengelig; for barn.
- Hvis maskinen har vært utsatt for kulde før levering, la den stå i romtemperatur noen timer før du tar den i bruk.

2. Fjern transportbraketten

- Vaskemaskinen er utstyrt med en transportbrakett for å hindre at det oppstår skader under transport. Før du bruker maskinen må du fjerne transportbraketten (se "Installasjon"/"Fjerne transportbraketten").

3. Installasjon av vaskemaskinen

- Plasser vaskemaskinen på et solid og flatt gulv.
- Juster føttene, slik at maskinen står støtt og i plan (se "Installasjon"/"Regulere føttene").
- Hvis det dreier seg om et såkalt "flytende gulv" (for eksempel visse gulv av parkett eller laminat), plasser maskinen på en finerplate på 40 x 60 cm, minst 3 cm tykk, som festes til gulvet.
- Påse at ventilasjonsåpningene i bunnen av vaskemaskinen (avhengig av modell) ikke blokkeres av et teppe eller andre materialer.

4. Vanntilførsel

- Koble til vanntilførselsslangen ifølge forskriftene fra ditt lokale vannverk (se "Installasjon"/"Koble til vanntilførselsslangen").
- Vanntilførsel: Kun kaldt vann
- Vannkran: 3/4"-gjenget slangekobling
- Trykk: 100-1000 kPa (1-10 bar).

- Bruk kun nye slanger ved tilkobling av vaskemaskinen til vanntilførselen. Brukte slanger må kastes, og ikke brukes om igjen.

5. Avløpsslange

- Koble avløpsslangen til vannlåsen eller hekt den over kanten av en utslagsvask ved hjelp av "U"-stykket (se "Installasjon"/"Koble til avløpsslangen").
- Hvis vaskemaskinen er tilkoblet et innebygd avløpssystem, må du forsikre deg om at dette systemet er utstyrt med en ventil som hindrer samtidig tilførsel og tømming av vann (heverteffekt).

6. Elektrisk tilkobling

- Elektriske tilkoblinger må utføres av en autorisert elektriker i overensstemmelse med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- De tekniske dataene (spenning, effekt og sikringer) er oppgitt på typeplaten bak på vaskemaskinen.
- Vaskemaskinen skal kun kobles til strømnettet ved hjelp av en jordet stikkontakt i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Det er påbudt ved lov å jorde vaskemaskinen. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller gjenstander som skyldes manglende respekt for overnevnte normer.
- Benytt ikke skjøteledninger eller doble stikkontakter.
- Før det utføres noe vedlikehold på vaskemaskinen må den kobles fra strømnettet.
- Etter installasjon skal det alltid være lett tilgang til strømkontaktelet eller frakobling fra strømkontaktelet via en topolet bryter.
- Du må ikke bruke vaskemaskinen hvis den er blitt skadet under transport. Ta kontakt med serviceavdelingen.
- Utskifting av nettledning skal kun foretas av serviceavdelingen.
- Vaskemaskinen må kobles til en jordet installasjon i henhold til gjeldende forskrifter. Spesielt skal maskiner som installeres i rom med dusj eller badekar beskyttes med en jordfeilbryter på minst 30 mA. Jordring av vaskemaskinen er påbudt ved lov. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for personskader, skader på dyr eller materielle skader som forårsakes enten direkte eller indirekte av at anvisningene i denne bruksanvisningen ikke er blitt fulgt.
- Vaskemaskinen skal kun brukes i privat husholdning til det formål den er laget for.

Mål:

Bredde:	400 mm
Høyde:	900 mm
Dybde:	600 mm

FORHOLDSREGLER OG GENERELLE RÅD

1. Sikkerhetsanvisninger

- Vaskemaskinen må kun benyttes innendørs.
- Ikke oppbevar brennbare væsker i nærheten av maskinen.
- Ikke plasser elektriske apparater oppå lokkety på vaskemaskinen.
- Barn bør opplæres til å forstå at de ikke må leke med maskinen.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Du må ikke forsøke å åpne lokket med makt.
- Hvis nettledningen skades, må den skiftes ut med en tilsvarende som fås fra serviceavdelingen. Nettledningen må kun skiftes av en autorisert elektriker.

2. Emballasje

- Emballasjen er 100% resirkulerbar og merket med resirkuleringssymbolet . Følg gjeldende forskrifter når du skal kassere emballasjen.

3. Kassere emballasje og gammel vaskemaskin

- Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om avfallsbehandling av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment). Forsikre deg om at dette produktet blir avfallsbehandlet korrekt, slik at det ikke kan utgjøre noen helse- eller miljørisiko.



Symbolet  på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Istedenfor skal det leveres til en innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved endt levetid må det avfallsbehandles i samsvar med gjeldende renovasjonsforskrifter. For mer detaljert informasjon om avfallsbehandling og gjenvinning av dette produktet, kan du ta kontakt med kommunen din, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

- Vaskemaskinen er fremstilt av resirkulerbare materialer. Den må kasseres i overensstemmelse med lokale renovasjonsforskrifter.

- Før du kasserer maskinen, bør du kutte nettledningen, slik at maskinen ikke kan plugges inn i en stikkontakt.
- Fjern eventuelt vaskemiddel fra beholderen før du kasserer vaskemaskinen.

4. Tips for strømsparing

- Du oppnår best mulig utnyttelse av energi, vann og vaskemiddel ved å bruke den anbefalte maksimale tøymengden.
- Ikke bruk større doser med vaskemiddel enn det produsenten anbefaler.
- Økoballen - et spesielt system i avløpet - vil forhindre tap av vaskemiddel fra trommelen og ut i miljøet.
- Bruk "Forvask" (hvis tilgjengelig på din modell) kun for særlig skittent tøy! Spar forbruk av vaskemiddel, tid, vann og energi ved ikke å velge "Forvask" for lett skittent til normalt skittent tøy.
- Forbehandle flekker med flekkfjerner eller dynk inntørkede flekker med vann før du vasker for å redusere behovet for varme vaskeprogrammer.
- Spar energi ved å bruke et vaskeprogram på 60°C i stedet for 95°C, eller 40°C i stedet for 60°C.
- Spar energi og tid ved å velge en høy centrifugehastighet for å redusere vanninnholdet i klærne før bruk av tørketrommel (for maskiner med justerbar centrifugehastighet).

5. Generelle råd

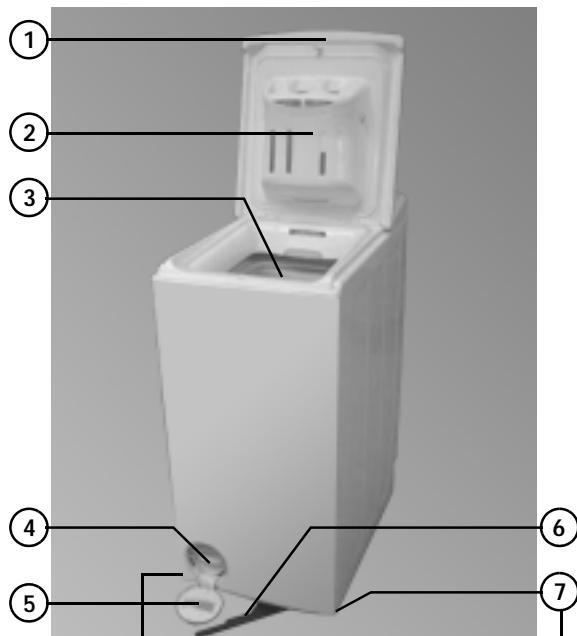
- Koble maskinen fra strømnettet når den ikke er i bruk. Steng vannkranen.
- Ved rengjøring eller vedlikehold må maskinen alltid slås av og stopselet trekkes ut av stikkontakten.

6. Erklæring om oppfyllelse av EU-direktiver

- Denne vaskemaskinen er blitt utformet, fremstilt og markedsført i overensstemmelse med sikkerhetskravene i følgende EU-direktiver: 2006/95/EF Lavspenningsdirektiv 2004/108/EF Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet

BESKRIVELSE AV VASKEMASKINEN

1. Lokk
2. Vaskemiddelbeholder
3. Trommel
4. Tilgang til pumpe bak filter
5. Servicemerke (bak dekslet på filteret)
6. Håndtak for flytting av maskinen (avhengig av modell)
 - Slik flytter du vaskemaskinen: Trekk håndtaket litt ut med den ene hånden og skyv det helt ut til det stopper med foten.
7. Justerbare føtter



FØR FØRSTE GANGS BRUK

Vi anbefaler at du gjennomfører en kort vaskesyklus uten tøy for å fjerne eventuelt vann som ble værende igjen etter testene hos produsenten.

1. Åpne vannkranen.
2. Lukk trommelklaffene.
3. Hell litt vaskemiddel (ca. 30 ml) i hovedkammeret  på vaskemiddelbeholderen.
4. Lukk lokket.
5. Velg og sett igang et kort program (se egen programoversikt).

KLARGJØRE VASKEN

Sortering av vasken

1. Sorter vasken etter...

• **Tekstiltypet / vaskeanvisning**

Bomull, blandingskvaliteter, lettstelt/syntetisk, ull og tøy som skal håndvaskes.

• **Farge**

Skill hvite og fargede plagg.

Vask nye fargede plagg separat.

• **Størrelse**

Ved å vaske plagg med ulik størrelse oppnås et bedre vaskeresultat og vasken fordeler seg bedre i trommelen.

• **Finvask**

Vask ømfintlige plagg separat: bruk et spesialprogram for Ren ny ull , gardiner og andre ømfintlige plagg. Fjern alltid gardinhektene eller vask gardinene i en bomullspose. Bruk spesialprogrammet for plagg som skal vaskes for hånd. Vask strømper, belter og andre små plagg eller artikler med hemper (f.eks. BH-er) i spesielle vaskeposer eller i putetrekk med glidelås.

2. Tøm lommene

Mynter, sikkerhetsnåler o.l. kan forårsake alvorlig skade både på tøyet og vaskemaskinen.

3. Åpninger

Glidelåser, knapper og hekter må lukkes/kneppes igjen; knyt sammen løse belter og bånd.

Flekkfjerning

- Flekker av blod, egg, melk og andre organiske stoffer fjernes vanligvis uten problemer av enzymene i vaskemiddelet.
- For å fjerne flekker av rødvin, kaffe, te, grønsk, frukt osv. kan du tilsette et flekkfjerningsmiddel i vaskemiddelbeholderet for hovedvask .
- Spesielt vanskelig flekker bør forbehandles før vask.

Farging og bleking

- Benytt kun fargemidler og blekemidler som er beregnet på vaskemaskiner.
- Følg anvisningene på pakken.
- Vær klar over at deler av plast og gummi i vaskemaskinen kan misfarges av farge- og blekemidler.

Legge i tøyet

1. Åpne lokket på maskinen ved å trekke det oppover.
2. Åpne trommelen ved å presse ned låsen på trommelklaflene (bilder "1a" eller "1b" - avhengig av modell; modeller som vist på "1a" er utstyrt med en fast lås på trommelklaffen som ikke lar seg presse sammen når du trykker på den).
3. Ha plaggene inn i trommelen ett etter ett. Ikke overskrid programmets maksimale tøymengde, som er oppført i den separate programoversikten.

Merk:

- For mye tøy i maskinen vil gi utilfredsstillende vaskeresultater og krøllet tøy.
- Påse at tøyet ikke stikker ut av trommelen; skyv i så fall tøyet ned i trommelen slik at det er nok ledig plass til å lukke trommelklaflene skikkelig.
- Ikke bruk klaflene til å skyve tøyet ned i trommelen.

4. For å lukke trommelen, hold begge dørene på midten igjen (bilde "2").

OBS: forsikre deg om at trommelklaflene er korrekt lukket - avhengig av modell:

- Metallkrokene må være fullstendig festet i den bakre dørklaffen - se bilde "2a", eller
- Alle metallkrokene må være skikkelig festet i den bakre dørklaffen, og knappen må overlappe kanten på den bakre dørklaffen - se bilde "2b".
- Kontroller at det ikke sitter tøy fast mellom klaflene eller mellom klaflene og trommelen.



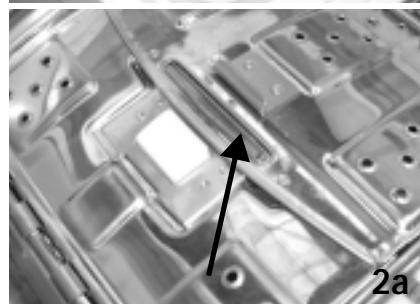
1a



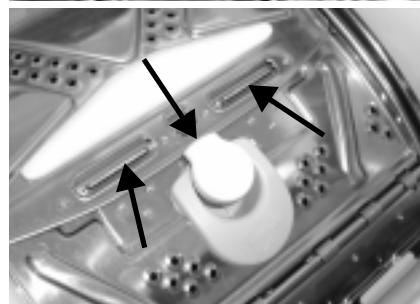
1b



2



2a



VASKEMIDLER OG TILLEGGSMIDLER

Valg av riktige vaskemidler og tilleggsmidler

Valg av vaskemiddel avhenger av:

- tekstiltype (bomull, syntetisk, finvask, ull).
- **Merk:** bruk spesielle vaskemidler til ull og tøy av mikrofiber (som sportstøy eller badetøy).
- farge;
- vasketemperatur;
- type flekker og hvor skittent tøyet er.

Merk:

- Bruk ikke flytende vaskemiddel når du aktiverer funksjonen "Forsinket start" (hvis den finnes på din maskin).
- Bruk ikke flytende vaskemiddel til hovedvasken når du velger tilleggsfunksjonen "Forvask" eller velger et program med "Forvask" (hvis tilgjengelig på din modell).
- Hvite rester av vaskemiddel på mørke tekstiler skyldes uoppløselige komponenter som finnes i moderne fosfatfrie vaskemidler i pulverform. Hvis dette problemet oppstår, bør du riste eller børste plaggene eller gå over til et flytende vaskemiddel.
- Oppbevar vaskemidler og tilleggsmidler på et tørt sted, utilgjengelig for barn.
- Benytt kun vaskemidler og tilleggsmidler som er beregnet på maskinvask i privat husholdning.
- Hvis du bruker kalkfjerningsmiddel, farger eller blekemidler, må du kontrollere at de er laget for bruk i vaskemaskin.
- Kalkfjerningsmiddel kan inneholde bestanddeler som kan skade deler av vaskemaskinen.
- Benytt ikke løsemidler (f.eks. terpentin, bensin osv.).
- Plagg som er blitt behandlet med løsemidler eller brannfarlige væsker, må ikke vaskes i vaskemaskinen.

Dosering

Følg anvisningene på vaskemiddelet, avhengig av:

- type flekker og hvor skittent tøyet er;
- størrelsen på vasken:
 - full trommel: følg anvisningene på pakken;
 - halv maskin: 3/4 av anbefalt dose for full trommel;
 - mindre mengder (ca. 1 kg): 1/2 av anbefalt dose for full trommel;
- vannets hardhet (be om informasjon fra kommunen/vannverket): bløtt vann trenger mindre vaskemiddel enn hardt vann.

Merk:

- Overdosering kan føre til overdreven skumutvikling. Dette gir et dårligere vaskeresultat. Dersom vaskemaskinen registrerer for mye skum, kan den utelate centrifugeringen.
- For lite vaskemiddel kan føre til: grått tøy, kalkavleiringer i trommelen, karet og varmeelementene.
- Når du bruker konsentrerte tøymyknere, må du fylle vann i vaskemiddelbeholderen opp til "MAX"-merket.
- For å unngå problemer med nedskylling dersom du benytter et svært konsentrert vaskepulver eller flytende vaskemiddel, bør du bruke den spesielle vaskeballen som leveres med vaskemiddelet og plasseres direkte i trommelen.

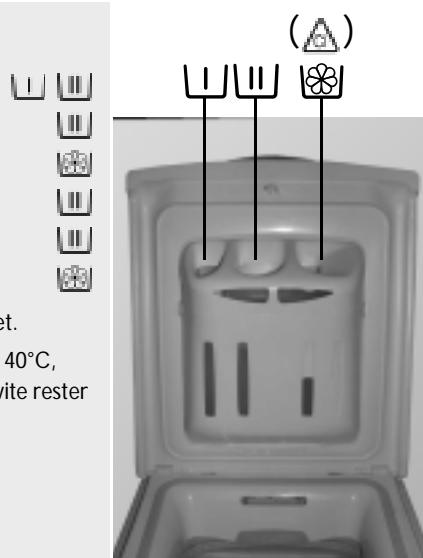
Påfylling av vaskemidler og tilleggsmidler

Fyll i vaskemiddel:

- I pulverform for forvask og hovedvask
- Programmer med bare hovedvask
- Tøymykner (ikke over "MAX"-merket).
- Flekkfjernere
- Bløtgjøringsmiddel (hvis vannets hardhet er i klasse 4)
- Stivelse (oppløst i vann); maksimum 100 ml)

Pass på at du ikke fyller på mer enn opp til "MAX"-merket.

For programmer uten forvask og temperaturer fra kald til 40°C, anbefales det å benytte flytende vaskemidler for å unngå hvite rester av vaskemiddel på tøyet.



Bruk av blekemidler

- Vask tøyet med ønsket program (Bomull, Syntetisk) og tilsett en passende mengde klorholdig blekemiddel i TØYMYKNER-kammeret (lukk vaskemiddelbeholderen godt igjen).
- Rett etter programslutt starter du programmet "Skylling og centrifugering" for å fjerne all lukt av blekemiddel; hvis du vil, kan du tilsette tøymykner.
- Hell aldri klorblekemiddel og tøymykner i kammeret på samme tid.

Bruk av stivelsespulver

Dersom du skal benytte stivelsespulver, går du frem på følgende måte:

- Vask tøyet med et passende vaskeprogram.
- Klargjør stivelsesoppløsningen i samsvar med anvisningene på stivelsespakken.
- Fyll stivelsesoppløsningen (maks. 100 ml) i stivelseskammeret på vaskemiddelbeholderen.
- Lukk lokket og velg programmet "Skylling og centrifugering".

RENGJØRING AV FILTER/ TØMMING AV VANN SOM ER IGJEN I MASKINEN

Vaskemaskinen er utstyrt med en selvrensende pumpe. Filteret fanger opp gjenstander som knapper, mynter, sikkerhetsnåler osv. som er blitt liggende i tøyet som vaskes.

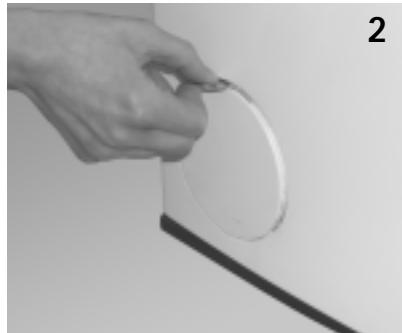
Vi anbefaler at filteret kontrolleres og rengjøres regelmessig, minst to eller tre ganger i året.

Særlig:

- Dersom vaskemaskinen ikke tømmer ut vanner korrekt eller den ikke foretar centrifugering.
- Dersom indikatorlampen for "Rengjør pumpe" tennes.
VIKTIG: forsikre deg om at vannet i vaskemaskinen er avkjølt før det tømmes ut.

Restvann må også tømmes ut før maskinen transporteres.

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Åpne dekslet med en mynt.
3. Sett en bolle under filteret.
4. Vri filteret langsomt mot klokken til håndtaket står loddrett; ikke ta filteret ut enda.
5. Vent til alt vannet har rent ut.
6. Nå kan du skru filteret helt løs og ta det ut.
7. Rengjør filteret og filterkammeret.
8. Forsikre deg om at pumperotoren (som er plassert bak filteret) ikke er blokkert.
9. Sett filteret inn igjen og skru det med urviseren helt ned til det stopper (håndtaket står vannrett).
10. Hell ca. 1 liter vann inn i vaskemaskinen gjennom trommelen og kontroller at det ikke lekker vann fra filteret.
11. Lukk filterdekslet.
12. Koble til vaskemaskinen igjen.



2



6

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Vaskemiddelbeholder

Rengjør vaskemiddelbeholderen regelmessig, minst tre eller fire ganger i året, for å forhindre vaskemiddelavleiringer:

1. Trykk inn knappene på hver side av vaskemiddelbeholderen.
2. Trekk vaskemiddelbeholderen mot deg og ta den ut.
Det kan hende det er litt vann igjen i beholderen. Den bør derfor ikke snus opp ned.
3. Rengjør vaskemiddelbeholderen under rennende vann.
Du kan også ta lokkene på vannlåsen av under rengjøring.
4. Husk å sette dem på plass igjen.
Pass på at de sitter godt.
5. Vaskemiddelbeholderen settes på plass igjen ved å plassere tappene i hullene i dekselet og vippe den slik at begge de øvre knappene går i inngrep.

Merk: forsikre deg om at vaskemiddelbeholderen sitter riktig.



Filter på vanntilførselsslangen

Kontroller og rengjør filteret (minst to eller tre ganger i året).

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Steng vannkranen.
3. Skru slangen løs fra kranen.
4. Rengjør nøyde filteret som er plassert i enden av slangen uten å ta det ut, f. eks. med en tannbørste.

Merk: ikke dypp slangen helt ned i vann.

5. Skru slangen tilbake på kranen for hånd. Bruk ikke tang (da kan koblingen bli klemt).
6. **Åpne vannkranen og kontroller at koblingene er helt vanntette.**
7. Sett stopslet i stikkontakten.



Tilførselsslange

Kontroller jevnlig at det ikke er sprekker eller andre skader på tilførselsslangen og skift den om nødvendig ut med en ny slange av samme type.

Tilførselsslangen som vist på bilde "A" har en sikkerhetsventil som forhindrer at maskinen tar inn vann ukontrollert; hvis inspeksjonsinduet på sikkerhetsventilen er rødt, er sikkerhetsventilen blitt aktivert, og slangen må skiftes. Kontakt kundeservice eller din spesialforhandler for å få ny sikkerhetsventil.

Hvis din tilførselsslange har en gjennomsiktig kledning (fig. "B"), kontroller jevnlig fargen på den gjennomsiktige kledningen. Hvis den gjennomsiktige slangekledningen blir sterkt rød, betyr det at slangen kan ha en lekkasje og må skiftes. Kontakt kundeservice eller din spesialforhandler for å få ny slange.



Vaskemaskinen utvendig og kontrollpanelet

- Rengjør med en myk, fuktig klut.
- Om nødvendig kan du bruke et nøytralt rengjøringsmiddel (ikke bruk etsende eller slipende prprodukter).

Maskinen innvendig

- Hver gang maskinen har vært i bruk, må du la lokket stå åpent en stund, slik at innsiden av apparatet kan torke.
- Hvis du aldri eller sjeldent vasker tøyet ditt på 95°C, anbefaler vi at du en gang i blant kjører et program på 95°C uten tøy, og tilsetter en liten mengde vaskemiddel, slik at innsiden av apparatet holdes ren.

Ikke bruk brannfarlige væsker ved rengjøring av maskinen.

Fjerne en gjenstand som er falt mellom inner- og yttertrommelen

Hvis en gjenstand ved et uhell skulle falle mellom inner- og yttertrommelen, kan du få fatt i den ved å fjerne et av trommelbladene:

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Ta vasken ut av trommelen.
3. Lukk trommelklaffene og roter trommelen en halv omdreining.
4. Bruk en skrunøkkel til å trykke på plastenden, mens bladet skyves fra venstre mot høyre.
5. Bladet vil falle ned i trommelen.
6. Åpne trommelen: du kan nå få fatt i gjenstanden gjennom åpningen i trommelen.
7. Sett bladet på plass fra innsiden av trommelen: Plasser plasttuppen over hullet på høyre side av trommelen.
8. Skyv deretter plastbladet fra høyre mot venstre, til det knepper på plass.
9. Lukk trommelklaffene igjen, roter trommelen en halv omdreining og kontroller at bladet sitter riktig ved alle festepunktene.
10. Sett støpslet i stikkontakten.

Pakningen på lokket

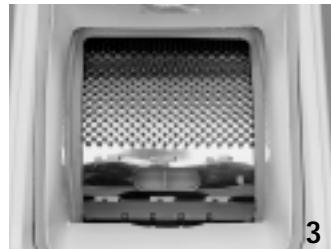
- Kontroller jevnlig av gummidamperen på døren er i god stand og rengjør den med en fuktig klut.

Vanntilførselsslange(r)

- Kontroller jevnlig at tilførselsslangen ikke er sprukken eller sprø. Skift den ut om nødvendig.

Filter

- Kontroller og rengjør filteret regelmessig, minst tre eller fire ganger i året (se "Rengjøring av filter/tømming av vann som er igjen i maskinen").



FEILSØKINGSLISTE

Denne vaskemaskinen er utstyrt med automatiske sikkerhetsfunksjoner som oppdager feil på et tidlig stadium, slik at du kan ta de nødvendige forholdsregler. Disse feilene er ofte så små, at de kan fjernes innen få minutter.

Problem	Årsak, Løsninger, Tips
Maskinen starter ikke, ingen indikatorlamper er på	<ul style="list-style-type: none"> • Støpselet er ikke satt skikkelig inn i kontakten. • Stikkontakten eller sikringen fungerer ikke korrekt (bruk en bordlampe eller lignende for å teste).
Maskinen starter ikke, selv om det er trykket på "Start/Pause"	<ul style="list-style-type: none"> • Lokket er ikke skikkelig lukket. • "Tastelås"-funksjonen  er aktivert (hvis tilgjengelig på din modell). For å frigjøre tastene, trykk samtidig på knappene temperatur og centrifugering og hold dem inne i minst 3 sekunder. Nøkkelsymbolet på displayet forsvinner og programmet kan startes.
Vaskemaskinen stopper midt i programmet, og "Start/Pause"-lampen blinker	<ul style="list-style-type: none"> • "Skyllestopp" -alternativet er aktivert (hvis tilgjengelig på din modell) og  (Skyllestopp) tennes i programfaseindikatoren - avslutt "Skyllestopp" ved å trykke på "Start/Pause" eller ved å velge og starte "Utpumping". • Programmet er endret - velg ønsket program på nytt og trykk på "Start/Pause". • Programmet er blitt avbrutt og deretter ble lokket åpnet - lukk lokket og start programmet på nytt ved å trykke på "Start/Pause". • Maskinens sikkerhetssystem er blitt aktivert (se "Beskrivelse av røde indikatorer"). • Vannkranen er ikke skikkelig åpnet eller det er knekk på vanntilførselsslangen ("Vannkran stengt" -lampen lyser).
Vaskemiddelbeholderen inneholder rester fra vaskemidler/tilleggsmidler når programmet er ferdig	<ul style="list-style-type: none"> • Vaskemiddelbeholderen er ikke satt skikkelig på plass, eller vaskemiddelbeholderen er blokkert (se "Rengjøring og vedlikehold"). • Filter i vanntilførselsslange er blokkert (se "Rengjøring og vedlikehold").
Maskinen vibrerer under centrifugering	<ul style="list-style-type: none"> • Vaskemaskinen står ikke plant; føttene er ikke skikkelig justert (se "Installasjon"). • Transportbraketten er ikke fjernet; før vaskemaskinen tas i bruk, må transportbraketten fjernes.
Tøyet blir ikke skikkelig centrifugert	<p>Maskinen er utstyrt med et system for registrering og gjenopprettning av ubalanse. Hvis du vasker meget store plagg (f.eks. en badekåpe) kan det hende dette systemet reduserer eller fullstendig stopper centrifugehastigheten automatisk for å beskytte maskinen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Store plagg har forhindret centrifugering; tilsett mindre plagg og gjenta centrifugeringen. • Overdreven skumutvikling førte til at maskinen ikke centrifugerer; velg og start "Skylling og centrifugering"-programmet. Unngå overdosering av vaskemiddel (se "Vaskemidler og tilleggsmidler"). • "Varierbar centrifugering" -knappen (hvis tilgjengelig på din modell) er innstilt på lav centrifugehastighet, eller alternativet "Ingen centrifugering" (hvis tilgjengelig på din modell) er blitt aktivert.
Programvarigheten er møn ganger lengre/ kortere enn vist i starten (gjelder kun maskiner som er utstyrt med et display som viser programmets resttid)	<p>Maskinens normale kapasitet må tilpasses seg faktorer som kan ha innflytelse på vaskeprogrammets varighet, f.eks.: overdreven skumdannelse, ubalanse i trommelen på grunn av store plagg, forlenget oppvarmingstid på grunn av redusert temperatur på tilførselsvannet.</p> <p>Slike forhold fører til at programvarigheten beregnes på nytt og oppdateres ved behov. På noen displayere (avhengig av modell), kommer en animasjon til syne under slike oppdateringsperioder.</p>

Beskrivelse av røde indikatorer

Rød indikatorlampe tennes	Indikator på stort display (hvis montert på din maskin)	Beskrivelse Årsaker Løsninger
<p>“Vannkran stengt” </p>		<p>Maskinen har ingen eller utilstrekkelig vanntilførsel. “Start/Pause” -lampen blinker.</p> <p>Kontroller om:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vannkranen er helt åpnet og vanntilførselstrykket er tilstrekkelig. • Det er klekk på vanntilførselsslangen. • Filteret på vanntilførselsslangen er tilstoppet (se “Rengjøring og vedlikehold”). • Vanntilførselsslangen er frossen. • Inspeksjonsvinduet på sikkerhetsventilen på vanntilførselsslangen er rødt (hvis din maskin har en vanntilførselsslange som vist på bilde “A” - se forrige kapittel “Rengjøring og vedlikehold”); skift ut slangen med en ny, som er å få hos kundeservice eller spesialforhandleren din. <p>Når problemet er løst, start programmet på nytt ved å trykke på “Start/Pause”. Hvis feilen oppstår på nytt, kontakt kundeservice (se neste kapittel).</p>
<p>“Rengjør pumpe” </p>		<p>Vaskevannet blir ikke pumpet ut. Maskinen stopper ved tilsvarende programtrinn; trekk ut støpselet og kontroller om:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det er knekk på avløpsslangen. • Filteret eller pumpen er blokkert (se kapittel “Rengjøring av filter/ tømming av vann som er igjen i maskinen”; påse at vannet er avkjølt før du tømmer maskinen). • Avløpsslangen er frossen. <p>Når problemet er løst, velg og start “Utpumping”-programmet eller trykk på “Tilbakestill”-knappen i minst 3 sekunder; deretter startes ønsket program. Hvis feilen oppstår på nytt, kontakt kundeservice (se neste kapittel).</p>

Rød indikatorlampe tennes	Indikator på display (hvis montert på din maskin)	Beskrivelse Årsaker Løsninger
	<p>“bdd” (dersom din vaskemaskin ikke er utstyrt med display: alle lampene i programfaseindikatoren lyser)</p> <p>fra “F02” til “F35” (unntatt “F09”)</p> <p>“F09”</p> <p>“FA”</p> <p>“Fod”</p>	<p>Maskinen stopper under et program.</p> <p>“Trommelklaffer åpne” (trommelklaffene er ikke lukket skikkelig). Trykk på “Tilbakestill”-knappen  i minst 3 sekunder og vent til “Dør åpen”  tennes. Åpne lokket og lukk trommelklaffene, velg og start så ønsket program igjen. Hvis feilen vedvarer, må du kontakte kundeservice.</p> <p>“Feil på elektrisk modul” Velg og start “Utpumping” -programmet eller trykk på “Tilbakestill”-knappen  i minst 3 sekunder.</p> <p>“Vannivå for høyt” (etter programavbrudd eller feilfunksjon). Slå av maskinen og slå den så på igjen, velg programmet “Utpumping” og start innen 15 sek.</p> <p>“Vannstoppfeil” Slå av maskinen, trekk ut støpselet og steng vannkranen. Vipp maskinen forsiktig forover for å la oppsamlet vann renne ut fra bunnen. Deretter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sett støpselet i stikkontakten igjen. • Åpne vannkranen (hvis det strømmer vann direkte inn i maskinen uten at maskinen er startet foreligger det en feil; steng i så fall vannkranen og tilkall service). • Velg og start ønsket program igjen. <p>“Overskumming” For mye skum har avbrutt vaskeprogrammet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Velg og start “Skylling og sentrifugering”-programmet . • Deretter velges og startes ønsket program på nytt med mindre vaskemiddel. <p>Hvis feilen vedvarer, trekk støpselet ut av stikkontakten, steng vannkranen og kontakt kundeservice (se neste kapittel).</p>

Dersom vaskemaskinen ikke er utstyrt med tidsdisplay, må du kontrollere hvilke av disse situasjonene som kan være grunnen til feilen og følge tilsvarende instrukser.

SERVICE

Før Service kontaktes:

1. Forsøk å rette opp problemet selv (se "Feilsøkingsliste").
2. Start programmet igjen for å se om problemet er løst.
3. Hvis du fortsatt opplever problemer med maskinen, må du ringe etter service.

Oppgi følgende:

- Hva som er feil.
- Vaskemaskinenes nøyaktige type og modell.
- Servicekoden (nummeret som står etter ordet SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



servicemerket sitter bak filterdekslet eller på baksiden av maskinen.

- Din adresse.
- Ditt telefonnummer.

Kontakt serviceavdelingen eller forhandleren som leverte apparatet.

TRANSPORT OG HÅNDTERING

1. Koble fra vaskemaskinen.
2. Steng vannkranen.
3. Skru løs vaskemaskinenes tilførsels- og avløpsslange.
4. Tøm ut alt vann fra slangene og fra vaskemaskinen (se "Rengjøring av filter/ tømming av vann som er igjen i maskinen"). Vent til vannet er avkjølt for å unngå eventuelle uhell.
5. For å gjøre det lettere å flytte maskinen, trekker du ut håndtaket som er plassert nederst foran på maskinen (noen versjoner). Trekk det først litt ut med hånden, og deretter helt ut til det stopper med foten. Etterpå skyves håndtaket tilbake i sin opprinnelige posisjon.
6. Fest transportbraketten igjen i forbindelse med transport.
7. Transporter vaskemaskinen i oppreist posisjon.

VIKTIG: du må ikke bruke vaskemaskinen mens håndtaket er trukket ut.



INSTALLASJON

Fjerne transportbraketten

Vaskemaskinen er utstyrt med en transportbrakett for å unngå at det oppstår skade under transport.

VIKTIG: før vaskemaskinen tas i bruk, MÅ transportbraketten fjernes.

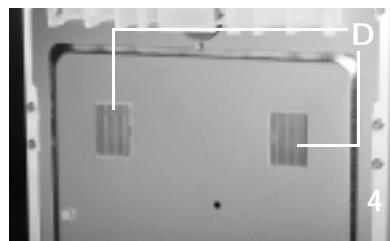
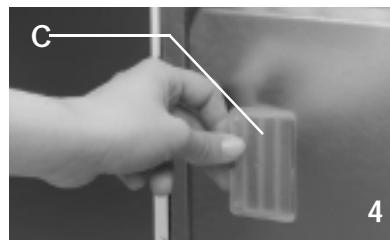
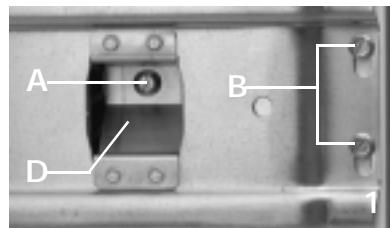
1. Skru løs de to skruene "A" og de fire skruene "B" med en alminnelig skrutrekker eller en sekskantnøkkel nr. 8.

2. Fjern transportbraketten.

3. Plasser de fire ytre skruene "B" på maskinen og stram dem.

4. Klem de to pakningene "C" som følger med på åpningene "D" på vaskemaskinen.

Merk: du må ikke glemme å sette på plass og stramme de fire ytre skruene.



Regulere føttene

Sett vaskemaskinen på et plant gulv, i nærheten av en stikkontakt, et vannintak og et vannavløp.

Dersom gulvet ikke er helt jevnt, reguleres føttene på maskinen (ikke legg trefliser, pappbiter eller lignende under føttene):

1. Løsne låsemutteren ved hjelp av den medfølgende skrunøkkelen.

2. Juster høyden på føttene for hånd.

3. Skru til mutteren ved å dreie den mot klokken.

Kontroller at alle føttene hviler på gulvet og at vaskemaskinen er stabil og helt i vater (kontroller med et vater).

Vaskemaskinen kan plasseres på et område som er 40 cm bredt og 63 cm dypt.

Merk: dersom maskinen plasseres på et tykt teppe, må de føttene justeres slik at det er tilstrekkelig rom under maskinen til at luften kan sirkulere.



Koble til vanntilførselsslangen

1. Skru vanntilførselsslangen "A" (se bilder "1", "2" eller "3", avhengig av modell) godt inn på kranen for hånd.

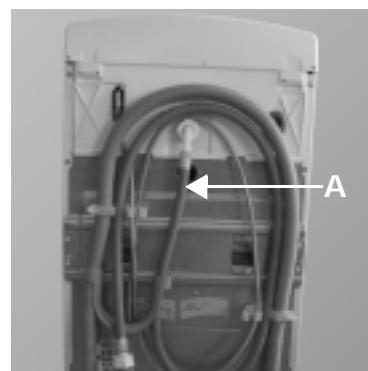
2. Pass på at det ikke er noen knekk på slangen.

3. Kontroller at det ikke lekker fra noen av koblingene ved å skru kranen helt opp.

Hvis slangen er for kort, skift den ut med en egen slange som er å få hos kundeservice eller spesialforhandleren din.

Kontroller jevnlig at tilførselsslangen er i god stand. Skift den ut ved behov med en ny slange som er å få hos kundeservice eller spesialforhandleren din.

Vaskemaskinen kan tilkobles uten en stoppventil.



Vannstopp-system (for å hindre vannlekkasje)

(se typen tilførselsslangen som vist til høyre - avhengig av modell)

- Skru slangen fast til vannkranen. Åpne vannkranen fullstendig og sjekk at koblingspunktet er vanntett.
- Vaskemaskinen må ikke kobles til en varmtvannsbereder uten trykk!
- Tilførselsslangen og plastboksen inneholder elektriske komponenter (avhengig av modell): Slangen må derfor ikke skjæres over og plastboksen må ikke dyppes i vann.
- Hvis slangen skades, må du øyeblikkelig koble maskinen fra strømnettet, skru igjen vannkranen og skifte slangen.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan den skiftes ut med en 3 m lang "Vannstopp"-slange (kan fås fra vår serviceavdeling eller hos forhandleren). Utskifting av slangen må kun foretas av en kvalifisert tekniker eller fagmann.



Koble til avløpsslangen

1. Hekt løs avløpsslangen fra den venstre slangeklemmen, se pil "A" på bildet.

Viktig:

IKKE løsne koblingen på avløpsslangen på høyre side, se pil "B" på bilde. Ellers er det fare for lekkasje eller skåldingsfare på grunn av varmt vann.

2. Fest det "U"-formede endestykket ("C") til den løse enden på tømmeslangen.

3. Koble avløpsslangen til vannlåsen eller hekt den over kanten av en vask ved hjelp av "U"-stykket. Fest godt. Vanlige håndvasker er ikke egnet til dette formålet. Kanten på vasken må ikke være høyere enn 100 cm fra gulvet.

Hvis slangen ikke er lang nok, kan du skjøte på med en slange av samme type. Sørg for en sikker kobling ved å skru på slangeklemmer.

Maks. lengde på avløpsslangen: 2,50 m.

Maks. avløpshøyde (endestykke): 100 cm.

Min. avløpshøyde: 55 cm.

Viktig:

Pass på at det ikke er noen knekk på avløpsslangen og forsikre deg om at den ikke kan løsne mens vaskemaskinen er igang.

